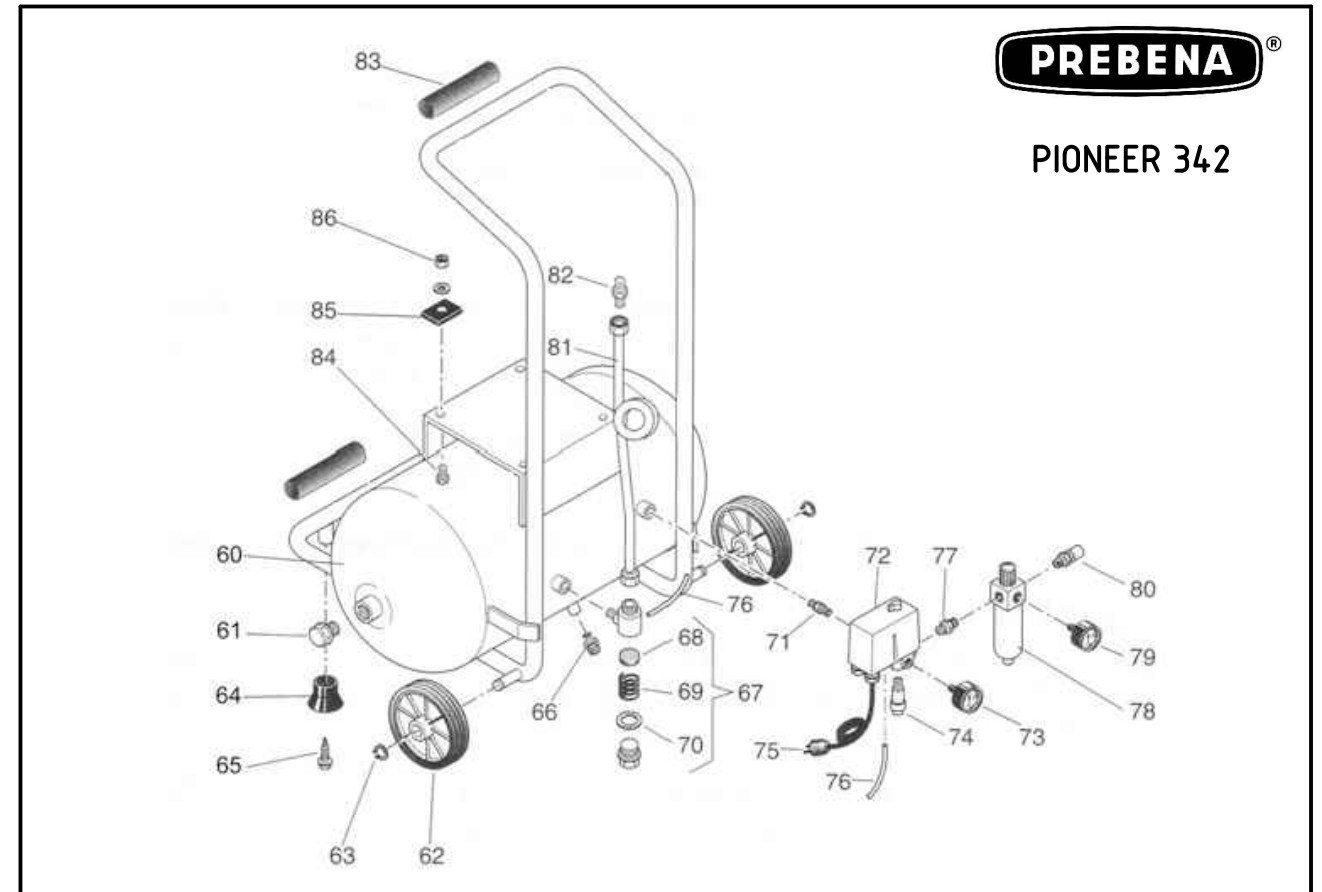


Pos.	ET-Nummer	Menge	Beschreibung	description	dénomination	Pos.	ET-Nummer	Menge	Beschreibung	description	dénomination
1	14.003001	4	Sechskantmutter	nut	écrou	51	29026000	2	Kabelführung		
2	14.005002	2	Scheibe	washer	rondelle	52	116003005	1	Elektro-Abdeckkappe		
3	116025004	1	Zylinderkopf	cylinder head	culasse de cylindre	53	14.006101	1	Schraube	screw	vis
5	14.002028	1	Schraube	screw	vis	54	14.013043	1	Schraube	screw	vis
6	17003000	1	Filterelement	air filter	filtre à air	55	116091017	1	Dichtung		
7	317001000	1	Luftfilter	air filter	filtre à air	56	11158000	1	Entlüftungsventil	vent valve	vanne de purge
9	116025024	1	Kopfdichtung	head sealing	joint de culasse	57	113144004	1	Zylinderkopf-Endstück		
10	4.16028046	1	Ventilplatte	valve plate	plaque de soupape	58	14.013082	2	Schraube	screw	vis
13	116028049	1	Zylinderdichtung	cylinder head seal	joint de culasse	216028010	1	Dichtungssatz			
14	116050003	1	Zylinder	cylinder	cylindre	516065604	1	Aggregat MK-342-3M	aggregat MK-342-3M	agrégat MK-342-3M	
15	116025070	1	Gehäusedichtung	cover seal	joint de corps						
16	216028002	1	Kolbenring	piston ring	anneau de piston						
17	116028017	1	Kolben	piston	piston						
18	116025006	1	Kolbenbolzen	piston pin	axe de piston						
19	15023000	2	Sicherungsring	retaining ring	circlip						
20	4.16028017	1	Kolben komplett	piston complete	piston compléter						
21	116025019	2	Ankerbolzen								
22	4.16025007	1	Triebstange komplett								
24	12009000	1	Ölneßstab								
25	14.013021	1	Schraube	screw	vis						
26	116025002	1	Gehäusedeckel	casing cover	couvercle carter						
27	10010000	1	O-Ring	o-ring	joint torique						
29	116025008	1	Kurbelwelle	crankshaft	vilebrequin						
30	33036000	1	Kugellager	ball bearing	roulement à billes						
31	10017000	1	Dichtring	seal ring	Dichtungsring						
32	116025001	1	Gehäuse	casing	carter						
33	11001000	1	Ablaufstopfen								
34	116025047	1	Entlüftungsstopfen								
35	116028007	1	Anker-Rotor	rotor	rotor						
36	4.16028604	1	Wicklung	wound casing	carcasse enrobée						
37	116025016	2	Schraube	screw	vis						
38	33007000	1	Kugellager	ball bearing	roulement à billes						
39	28008000	1	Klemmleiste								
40	14.006001	2	Schraube	screw	vis						
41	116025012	1	Schutzkappe Ventilator								
42	116025010	1	Schwungrad								
43	14.005001	1	Scheibe	washer	rondelle						
44	14.001051	1	Schraube	screw	vis						
45	116025013	1	Schutzgitter Ventilator								
46	14.013003	1	Schraube	screw	vis						
47	9200018	1	Kondensator								
48	8029000	1	Schutzschalter								
49	116025042	1	Kabel	power cable	câble alimentation						
50	116003004	1	Elektrogehäuse								

091014



**PREBENA**®

PIONEER 342

Pos.	ET-Nummer	Menge	Beschreibung	description	dénomination	Pos.	ET-Nummer	Menge	Beschreibung	description	dénomination
60	166HU0010V	1	Druckluftbehälter	pressure vessels	réceptifs à pression						
61	011008000	2	Blindstopfen								
62	020041000	2	Rad	wheel	roue						
63	015003000	2	Sicherungsring	retaining ring	circlip						
64	020074000	2	Gummifuß								
65	014013054	1	Schraube	screw	vis						
66	022020000	1	Entwässerungshahn	drain cock	robinet de vidange						
67	34.7062000	1	Rückschlagventil	check valve	clapet anti-retour						
68	04.7152001	1	Dichtung								
69	04.7152002	1	Feder								
70	04.7152003	1	O-Ring	o-ring	joint torique						
71	011079000	1	Zwischenstück	distance piece	pièce de raccordement						
72	321071000	1	Druckschalter	pressure switch	pression disjoncteur						
73	330007000	1	Manometer	pressure gauge	manomètre						
74	04.7206000	1	Sicherheitsventil	safety valve	soupape de sécurité						
75	16.4.A04.400	1	Kabel mit Stecker	cables with plug	câble avec fiche						
76	04.6001000	1	Entlüftungsschlauch	vent tube	tuyau de ventilation						
77	199626000	1	Zwischenstück	distance piece	pièce de raccordement						
78	319014000	1	Druckminderer	pressure reducer	régulateur de pression						
79	330006000	1	Manometer	pressure gauge	manomètre						
80	322053000	1	Schnellkupplung								
81	102GP0010	1	Druckleitung								
82	199021000	1	Zwischenstück	distance piece	pièce de raccordement						
83	116022015	2	Gummigriff								
84	014.001053	4	Schraube	screw	vis						
85	199608000	4	Gummilager								
86	014.004.003	4	Sechskantmutter	nut	écrou						

0610005